

The APC logo consists of the letters 'APC' in a bold, sans-serif font. A horizontal line is positioned directly below the letters.

by Schneider Electric

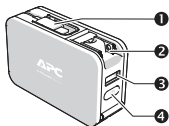
Mobile Power Pack M3PX

User Manual

Guide de l'utilisateur

Manual del Usuario

Inventory



- 1 Captive Charging Cable 5V/1A
- 2 Folding AC power plug
- 3 USB 5V/1A output
- 4 Power button / LED indicator

Safety and General Information



Read this user manual carefully before using the product, and keep it for future reference.

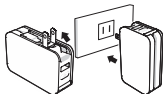
- Do not short circuit this product. To avoid short circuit, keep the product away from any metal objects (e.g., hair clips and keys).
- This product is not user repairable; contact APC for tech support related issues.
- Do not heat this product or throw it into a fire.
- Do not drop or place the product under a heavy object.
- Keep this product away from high temperature, wet, or dusty environments.
- During normal usage keep the product out in the open to allow excess heat to dissipate.
- Charge the mobile power pack for 4 hours before initial use.
- Keep the USB output port and input port clean and free of obstruction.

Failure to follow these instructions can result in equipment damage.

Operation

Charging the M3Px Power Pack

To charge the M3Px, flip its AC plug to a 90 degree perpendicular position so that the plug is protruding from the power pack. Connect the plug directly to an AC outlet to start charging.



Status Indicators

Discharging Status

LED Indication	Remaining Power
Solid Green	100 - 70%
Solid Orange	70 - 40%
Solid Red	40 - 10%
Flashing Red	<10%

Charging Status

LED Indication	Charged Level
Flashing Red	0-30% charged
Flashing Orange	30-70% charged
Flashing Green	70-98% charged
Solid Green	98-100% fully charged

Turning on/off the M3Px

- On: To turn on the M3Px, press the Power button once within one second.
- Off: Turning off the M3Px is done by pressing the Power button for more than 3 seconds.

Note: The M3Px enters into Sleep or Standby mode 6 minutes after all connected devices are unplugged from it.

Charging devices such as smartphones, portable media players and tablets

Charge devices using the connected USB cable, or use another USB charging cable.

Connect the mobile power pack with the device to be charged.

- a. Charge a mobile device using the M3Px power pack. Use the captive charging cable to charge your device.**



If your device requires a different charging cable connector, use the USB port to plug in the cable that came with your device.

Note: You can use both the USB port and captive charging cable to charge two devices simultaneously provided their combined draw does not exceed the maximum output of the M3Px.

b. Pass through charging mode will charge the mobile device first, and then charge the M3Px power pack.



Specifications

Item	Specification
Battery cell	Li-ion 3400mAh, 3.7V
Input Voltage / Hz	100 - 240 Vac / 50-60 Hz
AC Input current (maximum)	0.25A
Output current	5V / 1A
Charging time	* 4 hours
Dimensions (L x W x H)	8.6 x 5.2 x 2.7 cm 3.4 x 2.0 x 1.16 in
Weight	125g, 0.28lb
Operating temperature	32°F-104°F (0°C-40°C)

* The charging time will be longer during pass through charging mode.

Battery Recycling Information



Always dispose of used or spent batteries properly.

Return the spent battery to an appropriate facility for proper disposal and recycling.



This product is certified to comply with California Battery Charger System regulations. For more information go to www.apc.com/company/us/en/sustainability/energy-efficiency/california-battery-charger-regulations/.

Troubleshooting

Problem	Possible Cause and Solution
The mobile power pack cannot be charged and its LED is not lit when the M3Px is connected to an AC source.	AC plug is not connected well. - Unplug the M3Px from the wall outlet and plug it back in, ensuring it is pushed all the way into the outlet. If the problem persists, plug the M3Px into another AC outlet. AC power voltage is out of spec 100~ 240V. - Plug the M3Px into another AC outlet. M3Px charger is out of order. - Contact your local APC by Schneider Electric dealer or an authorized APC by Schneider Electric service agency.
The mobile power pack cannot detect and charge the devices connected to its USB port or captive charging cable.	Press the power button on the M3Px to activate charging of the device.
Regardless of whether device charging is done with the M3Px plugged in to a wall outlet or not, the M3Px cannot charge the connected device and its LED keeps flashing for 5 seconds before completely turning off the USB output.	The M3Px is charging a device and its USB output current exceeds the specified range or a short circuit condition has occurred. If you use the USB port and captive charging cable to charge two devices simultaneously, it may exceed the maximum output limit of 1A. The M3Px may shut down because of overload protection. Unplug the AC input and detach the device being charged from the M3Px power pack.
M3Px is no longer providing any output on either the USB or captive charging cable.	The life of M3Px has expired or an internal fault was detected. - Contact your local APC by Schneider Electric dealer or authorized APC by Schneider Electric service agency.

Warranty



Contact your local APC by Schneider Electric dealer, an authorized APC by Schneider Electric service agency, or APC by Schneider Electric Customer Support.

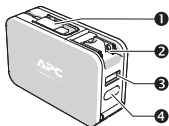
APC by Schneider Electric IT Customer Support Worldwide

For country specific customer support, go to the APC by Schneider Electric Web site, www.apc.com.

© 2016 APC by Schneider Electric. APC and the APC logo are owned by Schneider Electric Industries S.A.S or their affiliated companies. All other trademarks are property of their respective owners.

EN 990-9789A
06/2016

Inventory



- 1 Câble Charge Captif 5V/1A
- 2 Prise d'alimentation secteur pliable
- 3 Sortie USB 5V/1A
- 4 Bouton d'alimentation / Témoin lumineux

Instructions de sécurité et informations générales



Veillez lire attentivement ce guide de l'utilisateur avant d'utiliser le produit, et conservez-le pour référence future.

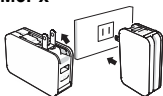
- Ne mettez pas cet produit en court-circuit. Pour éviter tout court-circuit, n'exposez pas l'produit à des objets métalliques (comme des pinces à cheveux et des clés).
- Cet produit n'est pas réparable par l'utilisateur; communiquez avec APC pour toute question relative à l'assistance technique.
- N'exposez pas cet produit à la chaleur ou au feu.
- Ne laissez pas cet produit tomber et ne le placez pas sous un objet lourd.
- Gardez cet produit à distance de la chaleur et de tout environnement humide ou poussiéreux.
- Pour utiliser l'produit normalement, laissez-le à l'air libre pour permettre la dissipation de l'excès de chaleur.
- Chargez le bloc d'alimentation mobile pendant 4 heures avant la première utilisation.
- Gardez le port de sortie USB et le port d'entrée propres et libres de toute obstruction.

Le non-respect de ces instructions risque d'endommager l'équipement.

Utilisation

Chargement du bloc d'alimentation M3Px

Pour charger le M3Px, retourner sa fiche secteur à une position perpendiculaire de 90 degrés de sorte que la prise soit en saillie du bloc d'alimentation. Brancher la fiche directement sur une prise secteur pour commencer à charger.



Voyants d'état

Décharge

Indication LED	Puissance restante
Vert fixe	100 - 70%
Orange fixe	70 - 40%
Rouge constant	40 - 10%
Rouge clignotant	<10%

En charge

Indication LED	Niveau de charge
Rouge clignotant	De 0 à 30%, chargé
Orange clignotant	De 30 à 70%, chargé
Vert clignotant	De 70 à 98%, chargé
Vert fixe	Chargé à 98 à 100%

Allumer/Éteindre le M3Px

- Allumer : Pour allumer le M3Px, appuyez sur le Bouton d'alimentation pendant 1 seconde.
- Éteindre : Appuyez pendant plus de 3 secondes sur le Bouton d'alimentation pour éteindre le M3Px.

Remarque : Le M3Px se met en mode Sommeil ou Pause 6 minutes après que tous les périphériques connectés ont été débranchés.

Chargement de périphériques (téléphones intelligents, lecteurs multimédias portables et tablettes)

Charger des appareils utilisant le câble USB connecté, ou utilisez un autre câble de recharge USB.

Connecter le bloc d'alimentation mobile au périphérique à recharger.

a. Charger un produit mobile utilisant le bloc d'alimentation M3Px. Utiliser le câble de charge captif pour recharger votre appareil.



Si votre produit nécessite un connecteur de câble différent, utiliser le port USB pour brancher le câble fourni avec votre appareil.

Remarque : Vous pouvez utiliser à la fois le port USB et le port pour recharger simultanément deux appareils du moment que l'intensité maximale combinée des deux charges ne dépassent pas la capacité maximale de sortie du M3Px.

b. Passer à travers le mode de charge chargera le dispositif mobile d'abord, puis le bloc d'alimentation M3Px.



Caractéristiques

Élément	Caractéristiques
Cellule batterie	Li-ion 3400mAh, 3.7V
Tension d'entrée / Hz	100-240 V ca / 50-60 Hz
Courant d'entrée alternatif (maximum)	0,25A
Courant de sortie	5V / 1A
Temps de charge	* 4 heures
Dimensions (L x l x H)	8,6 x 5,2 x 2,7 cm 3,4 x 2,0 x 1,16 in
Poids	125g, 0,28lb
Température de fonctionnement	32-104°F (0-40°C)

* Le temps de charge sera plus long lors du mode de charge.

Informations relatives au recyclage de la batterie



Mettez toujours les batteries usagées au recyclage de manière adéquate.

Envoyez la batterie usagée à un centre de mise au rebut et de recyclage adéquat.



Ce périphérique a été certifié conforme aux règlements du Système de Chargement de Batteries de la Californie. Pour en savoir plus, consultez www.apc.com/company/us/en/sustainability/energy-efficiency/california-battery-charger-regulations/.

Dépannage

Problème	Cause possible et solution
Le bloc d'alimentation portable ne peut être chargé et son voyant est éteint lorsque le M3Px est connecté à une source de courant alternatif.	<p>La prise de courant alternatif n'est pas bien connectée.</p> <ul style="list-style-type: none">- Débranchez le M3Px de la prise murale et rebranchez-le, en vous assurant qu'il est poussé à fond dans la prise. Si le problème persiste, branchez le M3Px dans une autre prise de courant. <p>La tension d'alimentation en courant alternatif est en dehors des spécifications 100-240V.</p> <ul style="list-style-type: none">- Branchez le M3Px dans un autre chargeur en courant alternatif. <p>Le M3Px est en panne.</p> <ul style="list-style-type: none">- Communiquez avec votre revendeur agréé APC by Schneider Electric, ou avec un centre de réparation agréé APC by Schneider Electric.
Le bloc d'alimentation mobile ne peut pas détecter et recharger les périphériques connectés à son port USB ou au câble de charge captif.	Appuyez sur le bouton d'alimentation sur le M3Px pour activer le chargement de l'appareil.
Peu importe si le chargement de l'appareil se fait via le M3Px branché à une prise murale ou non, le M3Px ne peut pas charger l'appareil connecté et son voyant continue de clignoter pendant 5 secondes avant d'éteindre complètement la sortie USB.	<p>Le M3Px charge un dispositif et son courant de sortie USB dépasse la plage spécifiée ou une condition de court-circuit a eu lieu.</p> <p>Si vous utilisez le port USB et le câble de chargement afin de charger deux appareils simultanément, il peut dépasser la limite de sortie maximale de 1A. Le M3Px peut s'éteindre à cause de la protection de surcharge.</p> <p>Débranchez l'entrée de courant alternatif et détachez le dispositif étant chargé à partir du bloc d'alimentation M3Px.</p>
M3Px ne fournit plus aucune sortie soit via le câble USB ou via le câble de charge captif.	<p>La durée de vie de M3Px a expiré ou une erreur interne a été détectée.</p> <ul style="list-style-type: none">- Communiquez avec votre revendeur agréé APC by Schneider Electric, ou avec un centre de réparation agréé APC by Schneider Electric.

Garantie

1 an
Garantie

Communiquez avec votre revendeur agréé APC by Schneider Electric, avec un centre de réparation agréé APC by Schneider Electric ou avec le service à la clientèle d'APC by Schneider Electric.

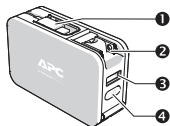
Soutien technique international APC par Schneider Electric IT

Accédez le site Web d'APC www.apc.com pour le soutien technique spécifique à votre pays.

© 2016 APC by Schneider Electric. APC et le logo APC sont la propriété de Schneider Electric Industries S.A.S. ou de leurs filiales. Toutes les autres marques commerciales sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

FC 990-9789A
06/2016

Inventory



- 1 Cable de carga captivo 5V/1A
- 2 Enchufe plegable del cable de la fuente de alimentación
- 3 Salida USB de 5V/1A
- 4 Botón de encendido / Indicador LED

Información general y de seguridad



Lea este manual de usuario antes de utilizar el producto y guárdelo para futuras consultas.

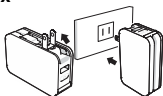
- No provoque cortocircuitos en este producto. Para evitar cortocircuitos, mantenga el producto alejado de cualquier objeto metálico (por ejemplo, pinzas para el pelo y llaves).
- Este producto no es reparable por el usuario; póngase en contacto con APC para cuestiones relacionadas con el soporte técnico.
- No caliente este producto ni lo arroje al fuego.
- No deje caer ni coloque el producto bajo un objeto pesado.
- Mantenga este producto alejado de ambientes con altas temperaturas, húmedos o polvorientos.
- Durante el uso normal mantenga el producto al descubierto para permitir que el exceso de calor se disipe.
- Cargue el cargador móvil de baterías durante 4 horas antes de su uso inicial.
- Mantenga el puerto de salida USB y el puerto de entrada limpios y libres de obstrucciones.

De no seguir estas instrucciones se pueden causar daños en el equipo.

Operación

Cargue el cargador de baterías M3Px

Para cargar el M3Px, cambie su enchufe CA a la posición perpendicular de 90 grados para que el enchufe sobresalga el cargador de baterías. Conecte el cable directamente a un enchufe CA para iniciar la carga.



Indicadores de Estado

Potencia restante

Indicaciones de los LED	Estado de carga
Verde constante	100 - 70%
Naranja fijo	70 - 40%
Encendido de color rojo	40 - 10%
Parpadeo de color rojo	<10%

Estado de carga

Indicaciones de los LED	Nivel de carga
Parpadeo de color rojo	Del 0% al 30% cargado
Naranja intermitente	Del 30% al 70% cargado
Verde intermitente	Del 70% al 98% cargado
Verde constante	Del 98% al 100% completamente cargado

Encendido / apagado del M3Px.

- Encendido: Para encender el M3Px, pulse una vez el botón de encendido durante un segundo.
- Apagado: Apague el M3Px dejando pulsado el botón de encendido durante más de 3 segundos.

Nota: Todos los M3Px entran en modo reposo o espera después de que hayan pasado 6 minutos tras la desconexión de todos los dispositivos conectados al mismo.

Cargue dispositivos como teléfonos inteligentes, reproductores multimedia portátiles y tabletas

Cargue dispositivos usando el cable USB conectado o use otro cable de carga USB. Conecte el cargador móvil de baterías al dispositivo que desea cargar.

- a. Cargue un dispositivo móvil usando el cargador móvil M3Px. Use el cable de carga captivo para cargar su dispositivo.**



Si su dispositivo requiere un conector diferente de cable de carga, use el puerto USB para conectar el cable que venga con su dispositivo.

Nota: Puede usar tanto un puerto USB como un cable de carga captivo para cargar dos dispositivos simultáneamente siempre y cuando su necesidad de carga combinada no exceda el nivel máximo de salida del M3Px.

b. Pase al modo de carga para cargar el dispositivo móvil primero y cargue el cargador de baterías M3Px.



Especificaciones

Artículo	Especificaciones
Celda de la batería	Li-ion 3400mAh, 3,7V
Tensión de entrada / Hz	100-240 Vca / 50-60 Hz
Corriente de entrada CA (máxima)	0,25A
Corriente de salida	5V / 1A
Tiempo de carga	* 4 horas
Dimensiones (Long x Anch x Alt)	8,6 x 5,2 x 2,7 cm 3,4 x 2,0 x 1,16 pulgadas
Peso	125g, 0,28lb
Temperatura de funcionamiento	32°F-104°F (0°C-40°C)

* El tiempo de carga será mayor durante el paso del modo de carga.

Información sobre la reciclaje de la batería



Siempre deseche las baterías usadas o gastadas de forma adecuada.

Devuelva la batería usada a un centro autorizado para desechar y reciclarla de forma adecuada.



Este producto está certificado para cumplir con las regulaciones del sistema de carga de batería de California. Para más información vaya a www.apc.com/company/us/en/sustainability/energy-efficiency/california-battery-charger-regulations/.

Resolución de problemas

Problema	Posible causa y solución
El cargador móvil de batería no puede ser cargada y su LED no se ilumina cuando el M3Px está conectado a una fuente CA.	El enchufe CA no está conectado bien. - Desconecte el M3Px del enchufe y conéctelo de nuevo, asegúrese de que lo conecte correctamente. Si el problema persiste, conecte el M3Px en otro enchufe. Voltaje de potencia CA está fuera de las especificaciones de 100~240V. - Conecte el M3Px en otro enchufe CA. El cargador M3Px está estropeado. - Póngase en contacto con su distribuidor local de APC de Schneider Electric, una agencia de servicio técnico autorizado de APC de Schneider Electric o el Departamento de Atención al Cliente de APC by Schneider Electric.
El cargador móvil de baterías no puede detectar y cargar los dispositivos conectados a su puerto USB o cable de carga captivo.	Pulse el botón de encendido en el M3Px para activar la carga del dispositivo.
Haya terminado la carga del dispositivo con el M3Px conectado a un enchufe o no, el M3Px no puede cargar el dispositivo conectado y su LED sigue parpadeando durante 5 segundos antes de apagarse completamente de la salida USB.	El M3Px está cargando un dispositivo y su corriente de salida USB sobrepasa el rango especificado o ha ocurrido un corto circuito. Si usa el puerto USB y el cable de carga para cargar dos dispositivos simultáneamente, puede sobrepasar el límite de salida máximo de 1A. El M3Px puede apagarse por la protección con la sobrecarga. Desconecte la entrada CA y desconecte el dispositivo que esté siendo cargado por el cargador de batería M3Px.
El M3Px ya no ofrece una salida en el USB o en el cable de carga captivo.	La vida del M3Px ha expirado o un fallo interno fue detectado. - Contacte con su distribuidor APC de Schneider Electric o con la agencia de servicios autorizada APC de Schneider Electric.

Garantía

1 año de garantía

Póngase en contacto con su distribuidor local de APC by Schneider Electric, una agencia de servicio técnico autorizado de APC by Schneider Electric o el Departamento de Atención al Cliente de APC by Schneider Electric.

Servicio Mundial de Atención al Cliente de APC by Schneider Electric IT

Para asistencia al cliente específica del país, diríjase al sitio Web de APC by Schneider Electric www.apc.com.

© 2016 APC by Schneider Electric. APC y el logotipo de APC son propiedad de Schneider Electric Industries S.A.S o sus empresas afiliadas. Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos titulares.

ES 990-9789A
06/2016